



Marktgemeinde Sand in Taufers Comune di Borgata Campo Tures

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

SITZUNG

des Gemeinderates am
24.04.2024 um 13:00 Uhr

Öffentliche Sitzung

SEDUTA

del Consiglio Comunale il
24/04/2024 alle ore 13:00

Seduta pubblica

TAGESORDNUNG

Vorstellung Durchführungsplan "SONNKLARHÜTTE" für die Zone für touristische Einrichtungen - Restauration im Skigebiet Speikboden in Sand in Taufers

1. Anfrage im Sinne des Art. 12 der Geschäftsordnung des Gemeinderates eingereicht von den Ratsmitgliedern der SVP-Fraktion: Gemeindeentwicklungsprogramm
2. Genehmigung des Protokolls der Ratssitzung vom 21.02.2024
3. Genehmigung der Abschlussrechnung 2023 mit Anlagen gemäß Artikel 11, Absatz 4 des GvD. Nr. 118/2011 und des Begleitberichtes
4. Bilanzänderung 2024 – 2. Maßnahme: Änderung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD)
5. Genehmigung der Rechnungslegung 2023 der Freiwilligen Feuerwehren im Gemeindegebiet von Sand in Taufers
6. Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün": Umwidmung von Wald in bestockte Wiese und Weide und Landwirtschaftsgebiet, von Alpinem Grünland in Landwirtschaftsgebiet, sowie von Bestockter Wiese und Weide in Landwirtschaftsgebiet - definitive Maßnahme -

ORDINE DEL GIORNO

Presentazione del piano di attuazione "SONNKLARHÜTTE" per la zona per impianti turistici ristorativi nella zona sciistica Speikboden a Campo Tures

1. Interrogazione ai sensi dell'art. 12 del Regolamento interno modello del Consiglio Comunale presentato dai Consiglieri Comunali della frazione SVP: programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio
2. Approvazione del verbale della seduta consiliare del 21/02/2024
3. Approvazione del conto consuntivo 2023 con allegati ai sensi dell'art. 11, comma 4 del Decr.Leg.vo 118/2011 e della relazione illustrativa
4. Variazione del bilancio 2024 – 2° provvedimento: Modifica del Documento Unico di Programmazione (DUP)
5. Approvazione del conto consuntivo 2023 dei Vigili Volontari del fuoco nel territorio comunale di Campo Tures
6. Modifica del piano paesaggistico "verde-verde" : Modifica da bosco in prato e pascolo alberato e zona di verde agricolo, da zona di verde alpino e pascolo in zona di verde agricolo e da prato e pascolo alberato in zona di verde agricolo - provvedimento definitivo - richiedente: B.G.



Burg Taufers 12. Jahrhundert
errichtet durch die Herren von Taufers
Castello di Tures XII secolo
costruito dai Signori di Taufers

I-39032 Sand in Taufers_Campo Tures
Rathausstr. 8_Via del Municipio 8

T 0474 677 555 - **F** 0474 677 540
E info@sandintaufers.eu

www.sandintaufers.eu
www.campotures.eu

Steuer Nr._Cod. Fiscale 81003390218
Mwst. Nr._Part. IVA 00129330213

Raiffeisenkasse Tauferer Ahrntal Gen.m.b.H.
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703

Cassa Rurale Tures Aurina Soc.Coop.a.r.l
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703



Marktgemeinde Sand in Taufers Comune di Borgata Campo Tures

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Antragsteller: B.G.

7. Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün": Umwidmung von Wald in bestockte Wiese und Weide und Landwirtschaftsgebiet - definitive Maßnahme - Antragsteller: B.R.
7. Modifica del piano paesaggistico "verde-verde" : Modifica da Bosco in Zona di verde agricolo e prato e pascolo alberato - provvedimento definitivo - richiedente: B.R.
8. Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün": Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet - definitive Maßnahme - Antragsteller: P.K, P.K., P.C.
8. Modifica del piano paesaggistico "verde-verde": Modifica da Bosco in Zona di verde agricolo - provvedimento definitivo - richiedenti: P.K, P.K., P.C.
9. Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün": Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet - definitive Maßnahme - Antragsteller: A.H.
9. Modifica del piano paesaggistico "verde-verde": Modifica da Bosco in Zona di verde agricolo - provvedimento definitivo - richiedente A.H.
10. Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft der Gemeinde Sand in Taufers im Sinne vom Art. 53 des Gesetzes für Raum und Landschaft sowie Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Sand in Taufers - Ausweisung eines Mischgebietes M2 (Ex - B3 Auffüllzone) und einer privaten Grünfläche - Antragsteller: V.A., V.J., B.B.
10. Modifica al piano comunale per il territorio e paesaggio del comune di Campo Tures secondo l'art 53 della legge per il territorio e paesaggio del piano paesaggistico del comune di Campo Tures - Nuova zona mista M2 (Ex - B3 zona di completamento) e una zona di verde privato - richiedenti: V.A., V.J., B.B.
11. Verwaltungsrat der TEW Konsortial GmbH: Ernennung der Vertreter der Gemeinde für die Dreijahresperiode 2024 – 2027
11. Consiglio di amministrazione in seno alla AECT Società consortile Arl: nomina dei rappresentanti del Comune per il periodo triennale 2024 - 2027
12. Auflösung der Vereinbarung zwischen den Gemeinden Sand in Taufers, Mühlwald und Prettau zwecks gemeinsamer Ausübung von Befugnissen und Diensten vom 20.12.2019
12. Risoluzione della convenzione tra i Comuni di Campo Tures, Selva dei Molini e Predoi per la gestione comune di funzioni e servizi del 20/12/2019
13. Genehmigung der Vereinbarung zwischen den Gemeinden des Einzugsgebietes Sand in Taufers, Mühlwald und Prettau zwecks gemeinsamer Ausübung des Gemeindesekretärsdienstes
13. Approvazione della convenzione tra i Comuni dell'ambiente territoriale Campo Tures, Selva dei Molini e Predoi per la gestione comune del servizio di Segretario comunale
14. Genehmigung der Vereinbarung zwischen den Gemeinden Sand in Taufers, Ahrntal, Mühlwald und Prettau zwecks gemeinsamer Ausübung von Befugnissen und Diensten
14. Approvazione della convenzione tra i Comuni Campo Tures, Valle Aurina, Selva dei Molini e Predoi per la gestione comune di funzioni e servizi
15. Antrag um Anerkennung als Faire-Trade-Gemeinde
15. Richiesta di riconoscimento quale comune di Faire Trade
16. Erhöhung der Grenzwerte der elektromagnetischen Felder (Art. 10 Gesetz 30.12.2023, Nr. 214). Stellungnahme
16. aumento previsto dei limiti dei campi elettromagnetici (art. 10 legge 30.12.2023 n. 214). Presa di posizione
17. Abfallbewirtschaftung. Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle. Genehmigung
17. Gestione rifiuti: Regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani. Approvazione
18. Grundsatzbeschluss zu verschiedenen Kauf/Grundtauschoperationen
18. Deliberazione di massima concernente la vendita / permuta di terreno comunale



Burg Taufers 12. Jahrhundert
errichtet durch die Herren von Taufers
Castello di Tures XII secolo
costruito dai Signori di Taufers

I-39032 Sand in Taufers_Campo Tures
Rathausstr. 8_Via del Municipio 8

T 0474 677 555 - **F** 0474 677 540
E info@sandintaufers.eu

www.sandintaufers.eu
www.campotures.eu

Steuer Nr._Cod. Fiscale 81003390218
Mwst. Nr._Part. IVA 00129330213

Raiffeisenkasse Tauferer Ahrntal Gen.m.b.H.
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703

Cassa Rurale Tures Aurina Soc.Coop.a.r.l
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703



Marktgemeinde Sand in Taufers Comune di Borgata Campo Tures

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Berichte und Vorstellungen:

- Bericht des Gemeindesekretärs betreffend die nachträgliche Kontrolle der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit für das Jahr 2023

Relazioni:

- Relazione del Segretario Comunale riguardante il controllo successivo di regolarità contabile per l'anno 2023

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeindereferenten / Fragen der Gemeinderäte

Comunicazioni del Sindaco e degli assessori / domande dei Consiglieri

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

- Josef Nöckler –

digital signiert / firmato digitalmente

Sand in Taufers / Campo Tures, 18.04.2024



Burg Taufers 12. Jahrhundert
errichtet durch die Herren von Taufers
Castello di Tures XII secolo
costruito dai Signori di Taufers

I-39032 Sand in Taufers_Campo Tures
Rathausstr. 8_Via del Municipio 8

T 0474 677 555 - **F** 0474 677 540
E info@sandintaufers.eu

www.sandintaufers.eu
www.campotures.eu

Steuer Nr._Cod. Fiscale 81003390218
Mwst. Nr._Part. IVA 00129330213

Raiffeisenkasse Tauferer Ahrntal Gen.m.b.H.
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703

Cassa Rurale Tures Aurina Soc.Coop.a.r.l.
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703